



प्रेस विज्ञप्ति 28 नवंबर 2022
2022

Press Release 28 November

**भारतीय लघु उद्योग विकास बैंक (सिडबी) और AGENCE FRANÇAISE DE DeVeloppement (AFD) के बीच
नेट ज़ीरो 2070 के लिए हरित वित्तपोषण के लिये एग्रीमेंट**

**MoU Inked between SMALL INDUSTRIES DEVELOPMENT BANK OF INDIA (SIDBI) and AGENCE
FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT (Afd)**

for

Greening the Finance for Net Zero 2070

28 नवंबर 2022 को, सिडबी, और एजेंस फ्रांसेई डी डेवेलोपेमेंट (एएफडी) जलवायु परिवर्तन और हरित वित्त पर सहयोग को मजबूत करने के उद्देश्य से साझेदारी में शामिल हुए।

On 28th November 2022, SIDBI, and AGENCE FRANÇAISE DE DÉVELOPPEMENT (Afd) joined in partnership with the aim of strengthening the cooperation on climate change and greening finance.

एएफडी एक सार्वजनिक विकास वित्त संस्थान है जिसका उद्देश्य ग्रीनहाउस गैसों के उत्सर्जन को कम करने और देश के आर्थिक और सामाजिक विकास को सुनिश्चित करने पर भारत की अंतर्राष्ट्रीय प्रतिबद्धताओं दोनों का समर्थन करना है। एएफडी आईडीएफसी का सदस्य है।

AFD is a public development finance institution which objective is to support both India's international commitments on reducing greenhouse gases emissions and to ensure economic and social development of the country. AFD is a member of IDFC.

सिडबी एक सार्वजनिक विकास बैंक है जो भारत में सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम (एमएसएमई) क्षेत्र को बढ़ावा देता है, जो अपने लाभार्थियों को हरित वित्त और उपकरण प्रदान करता है। सिडबी आईडीएफसी का सदस्य है और आईबीए के जलवायु-कार्य समूह का नेतृत्व कर रहा है।

SIDBI a public development bank which promotes the Micro, Small and Medium Enterprises (MSME) sector in India, providing green finance and tools to its beneficiaries. SIDBI is a member of IDFC and heading the climate-working group of IBA.

यह साझेदारी हरित वित्त और सिडबी वित्तीय प्रणाली को हरा-भरा बनाने से संबंधित अन्य परियोजनाओं की दिशा में संभावित स्थायी वित्त सुविधा का पता लगाएगी, और बदले में पेरिस समझौते और नेट जीरो 2070 उद्देश्यों के कार्यान्वयन को मजबूत करने का लक्ष्य रखेगी।

This Partnership will explore the potential sustainable finance facility towards green finance and other projects related to greening SIDBI financial system, and in turn aiming to strengthen the implementation of the Paris Agreement and the Net Zero 2070 objectives.

एएफडी और सिडबी के बीच सहयोग के अवसरों की तलाश में उपयोग की जाने वाली एक स्टेपिंगस्टोन व्यवस्था जो उन कार्यक्रमों और परियोजनाओं का समर्थन और प्रोत्साहन करती है जो हरित रणनीतियों के अनुरूप हैं।

A steppingstone arrangement used in seeking the cooperation opportunities between AfD and SIDBI to support and encourage programs and projects that are in line with green strategies.

हस्ताक्षरकर्ता जीआईएफएस पहल के साथग्रीनिंग इंडियाएन फाइनेंसियलसिस्टम से संबंधित सहयोग और व्यापार विकास के संभावित क्षेत्रों को परिभाषित करेंगे, ऐसी परियोजनाओं को विकसित करेंगे जिनका उद्देश्य भारत में वित्तीय प्रणाली और टिकाऊ वित्त से संबंधित अन्य परियोजनाओं को हरा-भरा करना है, और तकनीकी सहायता के लिए तकनीकी सेवाएं प्रदान करना है।

The signatories will define potential areas of cooperation and business development related to the Green Indian Financial System aka the GIFS Initiative, develop projects whose objective is to green the financial system in India and other projects related to sustainable finance, and provide consultancy services for technical assistance.

AfD के बारे में

एएफडी समूह विकास और अंतर्राष्ट्रीय एकजुटता के क्षेत्रों में फ्रांस की नीति को लागू करता है। समूह में एजेन्स फ्रैंकाइस डी डेवेलोपीमेंट(एएफडी) शामिल है, जो सार्वजनिक क्षेत्र और गैर सरकारी संगठनों के साथ-साथ सतत विकास में अनुसंधान और शिक्षा को वित्त पोषित करता है। ये टीमें 115 देशों, संकट वाले क्षेत्रों और विदेशी क्षेत्रों में आम भलाई को बढ़ावा देने के लिए परियोजनाओं में शामिल हैं। आईआर परियोजनाएं जलवायु परिवर्तन (पेरिस समझौते के अनुरूप 100% होने का लक्ष्य रखने वाली परियोजनाएं), लिंग समानता, जैव विविधता, शांति (मिंका शांति और लचीलापन निधि के माध्यम से), शिक्षा और स्वास्थ्य से निपटती हैं।

About AfD

AFD Group implements France's policy in the areas of development and international solidarity. The Group includes Agence Française de Développement (AFD), which finances the public sector and NGOs, as well as research and education in sustainable development. The teams are involved in multiple projects to promote common good in 115 countries, in territories in crisis, and in Overseas Territories. Their projects deal with climate change (projects aiming to be 100% in line with the Paris Agreement), gender equality, biodiversity, peace (via the Minka Peace and Resilience Fund), education, and health.

सिडबी के बारे में

सिडबी सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम (एमएसएमई) क्षेत्र के संवर्धन, वित्तपोषण और विकास के लिए और इसी तरह की गतिविधियों में लगे संस्थानों के कार्यों के समन्वय के लिए संसद के एक अधिनियम के तहत स्थापित प्रमुख वित्तीय

संस्थान है। वर्षों से, सिडबी ने ऋण और अधिक महत्वपूर्ण रूप से, क्रेडिट प्लस गतिविधियों के माध्यम से एमएसएमई क्षेत्र के विकास के लिए विभिन्न पहल करने में महत्वपूर्ण भूमिका निभाई है।

About SIDBI

SIDBI is the principal financial institution set up under an Act of Parliament for promotion, financing and development of the Micro, Small and Medium Enterprise (MSME) sector and for coordination of functions of institutions engaged in similar activities. Over the years, SIDBI has been instrumental in taking up various initiatives for the development of the MSME sector through credit and more importantly, credit plus activities.



